



Aichaer

Nachrichten

Nr. 15/2013

Ausgabe vom 10. April 2013

Herausgeber:

Gemeinde Aicha vorm Wald

Kontakt: 08544/9630-0

E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)

Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n

**Schuleinschreibung 2013 in der Grundschule Aicha vorm Wald**  
**am Dienstag, den 16. April 2013 um 11.00 Uhr**

Es ist wieder soweit: die kommenden ABC-Schützen werden zusammen mit ihren Eltern zur Schuleinschreibung in die Grundschule Aicha vorm Wald eingeladen.

Dieser erste Kontakt der Eltern und vor allem der Kinder mit der Schule soll auch dieses Jahr wieder so gestaltet werden, dass nicht das Ausfüllen von Formularen und sonstige Verwaltungsakte im Vordergrund stehen. Ganz im Gegenteil: Am Einschreibetag erwartet die Kinder als Rahmenprogramm die Möglichkeit, verschiedene Spiele auszuprobieren, etwas zu malen oder zu basteln.

Der Elternbeirat versorgt Kinder und Eltern mit Getränken, Kuchen und kleinen Häppchen.

Bitte nehmen Sie sich, liebe Eltern, für den Einschreibungstag genügend Zeit. In einem Gespräch mit Eltern und ausführlichem spielerischem Kontakt mit den Kindern, wollen sich die einschreibenden Lehrer über die Schulfähigkeit der kommenden ABC-Schützen informieren; eine genauere Beurteilung und eine bessere Beratung im Einzelfall ist somit möglich.

Bei der vorzeitigen Aufnahme entscheidet der Schulleiter. Grundlage stellt das „Kieler Einschulungsverfahren“ dar.

gez. Irene Greinert, Rin

# Bekanntmachung der Haushaltssatzung

(durch Niederlegung in der – Verwaltung der Gemeinde – Stadt – Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft und Bekanntgabe der Niederlegung durch Anschlag an der Amtstafel (Gemeindetafel) oder durch Mitteilung in einer Tageszeitung nach Vorlage bei der Rechtsaufsichtsbehörde)

Die Gemeinde Aicha vorm Wald hat die Haushaltssatzung für

das Jahr 2013 erlassen. Die Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2013 in Kraft. Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen wurde in der Gemeindeverwaltung der

Aicha vorm Wald

in 94529 Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße 2 (Zimmer Nr. 4) niedergelegt (Art. 26 Abs. 2 GO) und zur Einsicht während des ganzen Jahres innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bereitgelegt (§ 4 Bekanntmachungsverordnung). Dort liegt auch der Haushaltsplan gemäß Art. 65 Abs. 3 der Gemeindeordnung vom 10.04.2013 bis einschließlich 24.04.2013 öffentlich auf.

(Entweder):

Das Landratsamt \_\_\_\_\_ hat als Rechtsaufsichtsbehörde

die nach Art. 67 Abs. 4, Art. 71 Abs. 2 und Art. 73 Abs. 2 der Gemeindeordnung erforderliche(n) Genehmigung(en)

zu \_\_\_\_\_

mit Schreiben vom \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_ erteilt.

(Oder):

Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Teile.

Ort, Datum

Aicha vorm Wald, den 10.04.2013

An der Amtstafel, allen weiteren Gemeindetafeln, und dem gemeindlichen Nachrichtenblatt

angeheftet am 10.04.2013

abgenommen am 24.04.2013

veröffentlicht im Nachrichtenblatt am 10.04.2013

(Die Anschläge über die Bekanntmachung der Satzungen sollen 14 Tage angeheftet bleiben.)



Gemeinde Aicha vorm Wald

Erster Bürgermeister

# Haushaltssatzung

Blatt 02

der/des Gemeinde Aicha vorm Wald

Landkreis Passau

für das Haushaltsjahr 2013

Auf Grund des Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde - die Stadt - der Markt folgende Haushaltssatzung:

## § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

<b>Verwaltungshaushalt</b>	in den Einnahmen und Ausgaben mit .....	<u>3.406.030,00</u>	<b>EUR</b>
und im			
<b>Vermögenshaushalt</b>	in den Einnahmen und Ausgaben mit .....	<u>1.109.519,00</u>	<b>EUR ab.</b>

## § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf ..... --- EUR festgesetzt.  
(oder)  
Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

## § 3

Der Gesamtbetrag der **Verpflichtungsermächtigung** im **Vermögenshaushalt** wird auf ..... --- EUR festgesetzt.  
(oder)  
**Verpflichtungsermächtigungen** im **Vermögenshaushalt** werden nicht festgesetzt.

## § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. <b>Grundsteuer</b>	a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe <b>(A)</b> .....	<u>350</u>	v. H.
	b) für die Grundstücke <b>(B)</b> .....	<u>350</u>	v. H.
2. <b>Gewerbesteuer</b> .....		<u>380</u>	v. H.

## § 5

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf ..... 567.671,00 EUR festgesetzt.  
(oder)  
**Kassenkredite** zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan werden nicht beansprucht.

## § 6

## § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2013 in Kraft.

Ort, Datum

Aicha vorm Wald, 07.03.2013



Behörde

Gemeinde Aicha vorm Wald

*R. Schuster*

1. Bürgermeister  
(Schuster)

Mustersatz gem. Urheberrechtsgesetz  
Nachdruck und Nachahmung verboten!

Fachverlag Jüngling+cbp · Bestell-Nr. 409 941 7202 10X - 2 - 0142  
Tel. 0 89/374 36-0 · Fax 0 89/374 36-3 44 · E-Mail service@juenglingverlag.de

**LANGeweile???**      **Schlechtes Wetter???**  
**Du weißt nicht, was du anstellen sollst???**

**Deine Freunde haben keine Zeit???**



**Lust auf Spiele, Sport, Lesen, Ratschen oder  
Unternehmungen mit anderen Kindern???**

**Dann komm doch zu uns in`s Jugendtreff Aicha vorm Wald!!!  
Wir öffnen zum ersten Mal  
am Freitag, 12. April 2013,  
um 15.00 Uhr bis ??? ☺  
im „Kurzhaus“ in der Hofmarkstraße!  
Über dein Kommen würden wir uns sehr freuen!  
Schau doch einfach mal vorbei ☺**

**Bis bald,**

**„Anschì“ (Jugendbeauftragte) mit Team**

## **DIE DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG IN BAYERN**

### **Deutsche Rentenversicherung warnt vor Trickbetrügern am Telefon**

Die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern warnen vor Trickbetrügern: Derzeit melden sich vermehrt Rentenempfänger bei der Deutschen Rentenversicherung und teilen mit, sie seien von angeblichen Mitarbeitern der Rentenversicherung angerufen worden.

Die Rentnerinnen und Rentner werden dabei unter anderem mit den Worten "Pfändung" und "fehlerhafte Berechnung" konfrontiert. Die Betrüger wollen damit vermutlich persönliche Bankdaten ermitteln oder die Rentenempfänger dazu bewegen, Geldbeträge auf ein Konto zu überweisen.

Die Regionalträger der Deutschen Rentenversicherung in Bayern weisen darauf hin, dass es sich bei diesen Anrufern nicht um Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung handelt. Auf keinen Fall sollten Betroffene am Telefon persönliche Daten angeben oder aufgrund eines Anrufes Überweisungen vornehmen.

- - -

## **SPRECHTAG DES VERSORGUNGSAMTES LANDSHUT**

Nächster Sprechtag des Versorgungsamtes Landshut in Passau:

**Donnerstag, 18. April 2013  
von 10.00 – 15.00 Uhr**

**Ort:** Passau, altes Rathaus  
2. Stock, Zimmer 204

- - -

## **FREMDENERKEHRSGEMEINSCHAFT „ILZTAL UND DREIBURGENLAND“**

Die diesjährige Schmankerlwanderung „Genuss am Fluss“ findet am Sonntag, 05. Mai 2013 statt. 12 km wandern – 8 mal essen und trinken – 1 mal zahlen.

Die Tour beginnt je nach Anmeldung zwischen 10.00 und 12.00 Uhr am Startpunkt in Kalteneck und führt an der Ilz entlang zur Schrottenbaumühle und auf der anderen Uferseite wieder zurück. Auf 8 Stationen entlang der Strecke warten kulinarische Leckerbissen und erfrischende Getränke. Ende der Veranstaltung ist um ca. 17.00 Uhr.

Der Preis für das Gesamtarrangement beträgt 28,00 € pro Person.

### **Bitte beachten: Begrenzte Teilnehmerzahl!**

Eine verbindliche Anmeldung ist bis zum **25. April 2013** erforderlich. Die Strecke ist nicht barrierefrei bzw. nicht kinderwagentauglich, festes Schuhwerk erforderlich.

Flyer mit Anmeldeformular und näheren Einzelheiten sind im Rathaus, Zimmer 3, erhältlich.

Gemeindeamt  
Aicha vorm Wald

- - -

**Konzert der Ehemaligen**

Am **Samstag, den 20. April 2013**, findet in der **Pfarrkirche St. Peter und Paul, Aicha v.W.** „Konzert der Ehemaligen“ statt.

**Beginn: 20 Uhr.**

Es wirken mit: Gabi Gsottberger, Sopran; Anna Kaiser und Elisabeth Ragaller, Violine; Georg Scholler und Alois Schneider, Klavier sowie Rudi Bürgermeister, Orgel.

Mit Werken von Bach, Beethoven, Gardel, Cohen, u.a. werden die Zuhörer in der Welt der klassischen Musik und Musik unserer Zeit bestens unterhalten.

Der Eintritt ist frei.

Freiwillige Spenden zugunsten unserer Musikschule vor Ort werden gerne angenommen.

Herzliche Einladung ergeht an alle!

**Familienfackelwanderung**

am **Freitag, den 10. Mai 2013** vom Sportplatz über Wiesing, Silling und zurück.

Wir starten um 20 Uhr. Nach der Wanderung Lagerfeuer mit Grillen und Musik am Sportplatz. Die Einladung gilt für alle Familien, Kinder und Jugendlichen.

Hierzu wird demnächst ein Flyer mit allen Infos erscheinen.

Damir Bedrina

Zweigstellenleiter der KMS Passau in Aicha vorm Wald

- - -

**F a m i l i e n n a c h r i c h t e n**

**DANKSAGUNG**

Herzlichen Dank allen, die unseren lieben verstorbenen

**Herrn Otto Dorfmeister**

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Dekan Christian Altmannsperger für die persönlichen Worte beim Gottesdienst sowie die würdevolle Urnenbeisetzung
- dem Vorbeter Herrn Willi Stauder
- Praxis Dr. Vaitl/Dr. Seidl mit Team
- für die Hl. Ämter und Messen sowie Schalen
- allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten für die herzliche Anteilnahme

In stiller Trauer:  
Theresia Dorfmeister  
mit Kindern

- - -



**Sportverein Aicha** vorm Wald  
www.svaicha.de



**Hallo Aichaer Fußballfans!**

**Das erste Punktspiel im Jahre 2013 erledigte unsere Erste mit Bravour und schlug den Spitzenreiter der Kreisliga Passau, den FC Alkofen, mit 2:1! Nun bietet sich den Mannen um Coach Wolfi Schiller zweimal die Gelegenheit, sich endgültig im Spitzenfeld der Liga festzusetzen. Zum einen beim Nachholspiel am kommenden Mittwoch, 10.04.13 um 19.00 Uhr in Kirchberg/Inn gegen den ASCK Simbach II, und beim nächsten Heimspiel am Samstag gegen den direkten Konkurrenten 1.FC Passau II.**

**Unsere Zweite möchte nach dem Dreier in Vilshofen wieder nachlegen und den SV Beutelsbach geschlagen auf die Heimreise schicken!**

**Bitte unterstützen Sie die Mannschaften wieder aufs Beste!  
Vielen Dank dafür gleich im Voraus!**

## SPIELE AM WOCHENENDE

**Mittwoch, 10.04.13      19.00 Uhr ASCK Simbach II - SVA I**

**Samstag, 13.04.13      14.15 Uhr SVA II - SV Beutelsbach I**

**Samstag, 13.04.13      16.00 Uhr SVA I - 1.FC Passau II**

\*\*\*

## Jugendfußball

D-Jugend		
12.04.13	Preming – Aicha	17:30 Uhr
E2-Jugend		
13.04.13	Aicha – Eging	10:00 Uhr
E1-Jugend		
13.04.13	Aicha – Johanniskirchen	13:15 Uhr
C-Jugend		
13.04.13	Jägerwirth - Aicha	14:15 Uhr
B-Jugend		
14.04.13	Eging/Aicha – Eggenfelden	17:00 Uhr
F2-Jugend		
16.04.13	Otterskirchen – Aicha	18:00 Uhr
F1-Jugend		
16.04.13	Aicha – Aunkirchen	18:00 Uhr
<u>D-Jugend Kreispokal</u>		
17.04.13	Aicha - Obernzell/Erlau	18:15 Uhr



### Ergebnisse des letzten Wettkampfdurchganges:

Der **I. Luftgewehrmannschaft** gelang ein 3:2 Sieg gegen die Mannschaft aus Emmersdorf.

Einzelresultate:	Karola Meyer	387 --- 381
	Julia Eimannsberger	375 --- 383
	Nicole König	381 --- 380
	Barbara Lang	376 --- 377
	Sabrina Ofenbeck	384 --- 378

Unsere **II. Luftgewehrmannschaft** gewann ihren Wettkampf mit 1484 : 1471 Ringen gegen Vilshofen I.

Einzelergebnisse:	Eisner Franz	376 Ringe,	Eimannsberger Josef jun.	360 Ringe
	Saller Michael	372 Ringe,	Eimannsberger Josef sen.	376 Ringe.

-- Der Sportleiter --

- - -



### Erste-Hilfe-Kurs „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ auch für Nichtmitglieder!

**Am Freitag, den 12. April 2013, um 18.00h**, findet für alle, bei denen der Erste-Hilfe-Kurs schon länger als 3 Jahre zurückliegt, ein Auffrischkurs für „Lebensrettende Sofortmaßnahmen“, kompakt an einem Abend statt.

Zu diesem Kurs könnt ihr auch Familie, Freunde und Bekannte mitnehmen!

Bei Bedarf wird am Freitag drauf, am 19.04.2013 ein weiterer Unterricht für den "großen Erste-Hilfe-Schein" abgehalten!

Hierfür bitte aber rechtzeitig beim Kommandanten anmelden!

### Frühjahrsübung

**Am Montag den 15. April 2013, um 18:00h**, Treffpunkt am Gerätehaus Weferting.

Thema: Schwerer Verkehrsunfall mit Bus und mehreren PKW's in Ruderting.

Funkabruf um 18:30h.

### Vorschau April/Mai:

20. April 2013 - Rama Dama der Jugendgruppe Weferting

29. April 2013 - Atemschutzübungsanlage VOF

01. Mai 2013 - Besuch „Tag d. offen Tür“ FF Aicha v. Wald

09. Mai 2013 - Vatertags-Frühschoppen der Jugendgruppe

Der Kommandant

- - -

Liebe Theaterfreunde!

An den beiden vergangenen Wochenenden haben wir das im Theater-Verlag Rieder erschienene Lustspiel von Beate Irmisch



## "Suche Mann für meine bessere Hälfte"

erfolgreich aufgeführt. Wegen der großen Nachfrage bieten wir – wie angekündigt - drei zusätzliche Vorstellungen an. Sie haben damit erneut die Chance auf vordere Plätze!

Unsere weiteren Spieltermine sind:

Fr. 12. April 2013	Fr. 19. April 2013	Fr. 26. April 2013
Sa. 13. April 2013	Sa. 20. April 2013	Sa. 27. April 2013
So. 14. April 2013		Di. 30. April 2013

Unser Stück wird in der neu renovierten Veranstaltungshalle an der Ohe aufgeführt; Beginn jeweils 19:30 Uhr. Kartenvorbestellungen bei Fam. Michael Duschl Tel. 08544/5879377.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Theatergruppe Aicha v. W.

- - -

### ARBEITERWOHLFAHRT OV AICHA VORM WALD

**Töpferkurs** (für Erwachsene) bei Keramik Maria Meier am **Samstag, 20.04.2013, 9.00 Uhr.**

Anmeldung bei  
Sonja Meier (Tel. 0 85 46/91 12 66)

**Nicht vergessen!**

**Theaterbesuch** am Freitag, 12.04.2013, 19.30 Uhr.



- - -

### G e s c h ä f t s a n z e i g e n

#### **Beauty POINT XXL**

- Kosmetikbehandlungen von A-Z mit medizinischer Kosmetik von Belico
- Nagelmodellage mit extrem haltbarem Titangel
- Medizinische Fußpflege/ Podologie/Behandl. des diabet. Fußes
- Spangentherapie bei eingewachsenen und Rollnägeln
- Warzenbehandlung/Hühneraugenentfernung
- Kinderfußbehandlung/ Fußreflexmassage/ Fußfrenchmodellage u.v.m.
- Profipermanent-Make-up mit Riso-Farben
- Tattoo und Piercing
- Shiatsu-Massage, Hot-Stone-Massage, Ganzkörper-Aromaölmassage, Edelsteinmassage
- Solarium und Kuschelsauna

**Jetzt schon an Muttertag denken!**

**Termine und Info Roswitha Ebner, Am Dichtlacker 6, 94529 Aicha v.W.  
Ortsteil Weferting, Tel. 08544/309797, www.beautypointxxl.de**

- - -

## APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	11.04.13	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
Fr.	12.04.13	Marien-Apotheke Tittling
Sa.	13.04.13	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
So.	14.04.13	St. Markus-Apotheke Thurmansbang
Mo.	15.04.13	Ludwigs-Apotheke Eging
Di.	16.04.13	Apotheke am Markt Tiefenbach
Mi.	17.04.13	Marien-Apotheke Hutthurm

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117  
Rettungsleitstelle: Tel. 112

<b>METZGEREI KLESSINGER</b> Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354	<b>Heisse Theke:</b>	<b>zarte Kalbsschnitzel</b> W15/ Montag, 08-04/13 bis Samstag, 13-04/13
<b>Kotelett's</b> mager und zart, zum Anbraten Grillen oder Panieren	* Schaschlik u Fritten * Currywurst u Fritten * Chicken Nuggets * Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel * * * * *	<b>Pfefferwurst</b> Blutspeckwurst im Ring, mit Pfeffernote, geräuchert
<b>Cordon Bleu</b> küchenfertig zubereitet, gefüllt mit Schinken und Emmentaler		<b>Paprikawürstl oder Pfefferbeißer</b> zart geräuchert
<b>Wammerl</b> saftiger Schweinebauch, mager zugeschnitten zum Braten		<b>Salamiaufschnitt</b> viele verschiedene Sorten, lange haltbar, zur Brotzeit
<b>0.59</b> EURO 100g		<b>0.59</b> EURO 100g
<b>0.85</b> EURO 100g		<b>1.39</b> EURO 100g
<b>0.49</b> EURO 100g		<b>1.19</b> EURO 100g



Unser Angebot vom 8.4. – einschl. 13.4.2013

2 Stk. Obstschnitten	<u>nur 2,70 Euro</u>
2 Stk. Butter- oder Laugencroissant	<u>nur 1,40 Euro</u>
1000g Dinkelbrot	<u>nur 3,80 Euro</u>



Zertifiziertes QM System  
nach ISO 9001:2008  
LGA InterCert



Qualifizierter Bestatter  
aeternitas  
Verbraucherinitiative



Vilshofener Str. 25 - 94535 Eging a. See



Telefon: 08544/8198

24-Std. erreichbar

[www.bestattungshaus-kasberger.de](http://www.bestattungshaus-kasberger.de)

## Mobiler Pflegedienst

Michael Greil

... unterwegs zu Ihnen

*Wir nehmen uns Zeit:*

### Pflegedienst rund um die Anforderungen des Alltags:

- Versorgung der Grundbedürfnisse (**Grundpflege**)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern" vorrangig von ortsansässigen Gaststätten
- "Hausnotrufdienst" in Kooperation mit den Maltesern

### Serviceleistungen für Angehörige:

- Kostenlose Angehörigensprechstunde nach Vereinbarung vor Ort
- Einweisung der Angehörigen in pflegerelevante Themen
- Organisierung von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

*Wir garantieren Ihnen:*

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
  - konstanter Pflegepersonaleinsatz
  - 24 Stunden Versorgung, 7 Tage die Woche
  - **kostengünstige Pflege, da wir vor Ort sind (günstiger als Dienste von außerhalb)**
- Ein Vergleich lohnt sich! Gute Pflege muss nicht teuer sein!

... und sind wirklich da, wo Sie uns brauchen.

Schulstrasse 9 . 94529 Aicha vorm Wald . Tel.: **08544 972414** . Fax: 08544 972515 . [www.greil-pflege.de](http://www.greil-pflege.de)

## Verschiedenes

Hole alte und gebrauchte Fahrräder, Mountainbikes, Rasenmäher sowie Gartengeräte kostenlos ab.

Suche günstig Baby-Tragetuch!

Tel. 0174/4334598

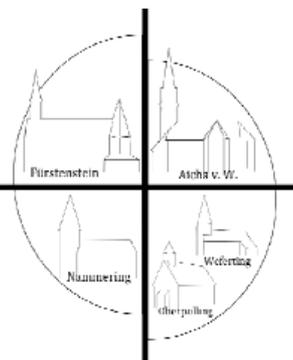
# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de

**Öffnungszeiten** Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr

Pfarrbüro Aicha v.W.: Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr



### Dank für Spende

Ein herzliches Vergelt's Gott an den **Kath. Frauenbund Aicha v. W.** der aus dem Erlös des Fastenessens an unseren Pfarrvikar € 800,- übergeben hat. Das Geld wird in seiner indischen Heimat zur Unterstützung von Heimkindern und für die Ausbildung eines jungen Priesters verwendet.

### Pfarrbüro Aicha v. W. nicht besetzt

Das Pfarrbüro Aicha v. W. ist am **Dienstag, 16. April 2013** nicht besetzt. Frau Reitberger ist an diesem Tag aber im Pfarrbüro Fürstenstein zu erreichen.

## FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 13.04. Hl. Martin I., Papst, Märtyrer

**Fürstenstein 14.00 Uhr** **Taufe des Kindes Daniel Felix Habberger**

**Oberpolling 19.00 Uhr** **Heiliges Amt** - Vorstellung der Kommunionkinder -

Inge Kraus f. Ehemann u. Eltern Lydia u. Ludwig Striedl  
Berta Enzesberger f. Franz Binder



Sonntag, 14.04. **3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

**Fürstenstein 10.15 Uhr** **Heiliges Amt** - Vorst. d. Kommunionkinder u. Verabsch. ehem. Kirchenverwaltungsmitgl. -

Fam. Fritz Weber f. Christopher Weber z. Gtg. u. Stg.  
Elsbeth Baumann m. K. f. + Ehemann, Vater u. Opa z. Gtg.  
Therese Thurnreiter f. Tante Katharina Liebl  
Fam. Michael Weber f. Sohn u. Bruder Christopher



Dienstag, 16.04. Dienstag der 3. Osterwoche

**Fürstenstein 19.00 Uhr** **Heilige Messe**

Fam. Raster-Münch f. Nachbarin Irma Neumeier  
Anges Wieninger m. K. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg.  
Rosa Ebert f. Josef Gegenfurtner  
Rosa u. Franziska f. Mama z. Gtg.  
Fam. Bernhard f. Vater, Schwiegerv. u. Opa z. Stg.

Donnerstag, 18.04. Donnerstag der 3. Osterwoche

**Oberpolling 19.00 Uhr** **Heilige Messe**

Paula Enzesberger f. Mariele Duschl  
Fam. Erich Meier f. Mutter u. Oma z. Stg.  
Adele Geier m. Fam. f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma

Samstag, 20.04. Samstag der 3. Osterwoche

**Oberpolling 19.00 Uhr** **Heiliges Amt**

Willi u. Rosmarie Neduk f. Josef Gegenfurtner

Sonntag, 21.04. **4. SONNTAG DER OSTERZEIT**

**Fürstenstein 10.15 Uhr** **Heiliges Amt**

Fam. Werner u. Maria Saller f. Mutter, Schwiegerm. u. Oma z. Stg.  
Fam. Werner u. Maria Saller f. Nachbarin Irma Neumeier  
Therese Unrecht f. + Eltern



Dienstag, 23.04. Hl. Georg, Märtyrer und Hl. Adalbert, Bischof, Glaubensbote

**Fürstenstein 19.00 Uhr** **Heilige Messe**

Fam. Franz Weber f. Theres u. Karolina Pörtl u. Enkel Christopher  
Fam. Franz Weber f. Martha, Otto u. Hansi Schober  
Fam. Josef Pauli f. Maria Thurnreiter

Donnerstag, 25.04. Hl. Markus, Evangelist

**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Fam. Hugo Enzesberger f. Franz Binder  
Frieda Kubitschek f. Ehemann u. Vater; Enkel Claudia u. Schwiigert. Helga z. Gtg.  
Fam. Kilian Kubitschek f. Therese Sterl

## AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 13.04. Hl. Martin I., Papst, Märtyrer

**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Thomas Walter f. Hans-Jürgen Bumberger

Sonntag, 14.04. **3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt**  
Stephanie Zettl f. Bruder Wolfgang  
Fannerl Wagner f. Enkel Wolfgang  
Sylvia Resch u. Helmut Mader f. Vater Alois Resch z. Stg.  
Fam. Münch f. Nachbarin Sophie Neumüller  
Fam. Maria Hobelsberger f. Ehemann, Vater, Schw.-V. u. Opa z. Stg. u. f. + Ang.  
Alfons u. Hildegard Stetter m. K. f. Schwiegersohn Eduard Fenske  
Maria Gerhardinger f. ehem. Pfarrer Georg Stetter z. Stg.



**Aicha v. Wald 10.15 Uhr Taufe der Kinder Jakob Scholler, Sebastian Markus Strauß und Summer Isabella Aigner**



Mittwoch, 17.04. Mittwoch der 3. Osterwoche

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Fam. Birgit u. Karl Münch f. Sophie Neumeier  
Pfarr-Caritas-Verein Aicha für Fannerl Meisinger  
Pfarr-Caritas-Verein Aicha für Franziska Langgartner  
Fam. Alois Biereder für Cousin Johann Biereder  
Fam. Elisabeth Feichtinger für Cousin Johann Biereder  
Fam. Margit Brein für Cousin Johann Biereder

Freitag, 19.04. Hl. Leo IX., Papst

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**  
**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**



Heiko, Michael, Christiane, Michaela u. Florian Hausinger f. Tante Ursula Hausinger  
Frieda Augustin f. Mutter  
Fam. Hans Grubmüller f. Willi Kroiß  
Fam. Annette Stöger f. Willi Kroiß  
Magdalena Öller u. Elisabeth Hüttl für Schulkameraden Willi Kroiß

Samstag, 20.04. Samstag der 3. Osterwoche

**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt** - Verabschiedung von ehem. Kirchenverwaltungsmitgliedern -  
Fam. Moritz f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Gtg. u. Stg.

**Aicha v. Wald 20.00 Uhr Konzert der Ehemaligen der Musikschule Aicha v. W.**



Sonntag, 21.04. **4. SONNTAG DER OSTERZEIT**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Ellenbach f. Mutter z. Gtg.  
Theresia Dorfmeister f. Ehemann  
Rosa Hatzesberger f. Ehemann

Mittwoch, 24.04. Hl. Fidelis v. Sigmaringen, Ordenspriester, Märtyrer

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Martin und Manuela u. Else Jäger für Therese Altmann  
Fam. Rudolf Sattler für Therese Altmann  
Otto Kapfhammer, Silling für Hans Stangl  
Antonie und Hans Meier für Hans Stangl

Freitag, 26.04. Freitag der 4. Osterwoche

Aicha v. Wald 18.30 Uhr  
Aicha v. Wald 19.00 Uhr

**Rosenkranz - Andacht**  
**Heiliges Amt**



Hans u. Annemarie Würzburger f. Bruder u. Schwager Max Würzburger  
Fam. Hansi Würzburger f. Onkel Max Würzburger  
Fam. Günter Würzburger f. Onkel Max Würzburger  
Fam. Regina Bauer f. Tante Therese Biereder  
Sepp Biereder u. Christine m. Markus für Tante Therese Biereder  
Fam. Günther Resch f. Tante Therese Biereder

## NAMMERING

**Sonntag, 14.04. 3. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Nammering 8.45 Uhr

**Heiliges Amt** - Vorstellung der Kommunionkinder -

Fam. Maria Moritz f. Schwägerin u. Tante Elisabeth Schweiberger  
Reserl Bayerl m. Fam. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Gtg.  
Fam. Rosmarie Eckmüller u. Fam. Günter Schuster f. Maria Eller  
Familien Paul Dankesreiter u. Alfons Streifinger f. Josef Fredl  
Fam. Alois Seidenhofer jun., f. Ludwig Liebwein  
Gisela Moritz f. Ludwig Liebwein



Nammering 11.30 Uhr

**Taufe des Kindes Florian Michael Günthner**



Mittwoch, 17.04.

Mittwoch der 3. Osterwoche

Nammering 19.00 Uhr

**Heilige Messe**

Geschw. Binder f. Mutter z. Gtg., Vater u. Bruder Stg.  
Fam. Albert Uhrmann f. Tante Katharina Uhrmann  
Fam. Waltraud Kapfhammer f. Nichte Waltraud Pelz  
Fam. Georg Jocham f. Paul Kufner  
Adolfine u. Robert Kufner f. Nachbarn Paul Kufner  
Fam. Stömmel Konrad f. Joseph Mager  
Hans Dittrich f. + Ehefrau Elfriede

**Sonntag, 21.04. 4. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Nammering 8.45 Uhr

**Heiliges Amt** - gestaltet vom PGR -

Fam. Koller, Nammering f. Paul Kufner  
Fam. Neissendorfer Peter f. Paul Kufner  
Berger Marianne m. K. f. Alois Bauer  
Wimmer Peter u. Katharina f. Alois Bauer  
Marianne u. Ludwig Traxinger f. Alois Bauer



Mittwoch, 24.04.

Hl. Fidelis v. Sigmaringen, Ordenspriester, Märtyrer

Nammering 19.00 Uhr

**Heilige Messe**

Anna Söldner f. Ehemann Richard Söldner z. Stg.  
Ulrike Stallwanger f. Alois Bauer  
Fam. Erna Weinzierl f. Joseph Mager  
Fam. Manfred Obermeier f. Josef Fredl  
Fam. Josef Schwarzbach f. Alois Bauer  
Fam. Seidenhofer f. Alois Bauer  
Fam. Kapfhammer Josef f. Alois Bauer

---

### Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger  
Pfarrvikar Sijil Muttikkal  
Gemeindereferent Alois Kufner  
Pfarrsekretärin Gabi Grymer  
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608 e-mail: [christian.altmannspurger@bistum-passau.de](mailto:christian.altmannspurger@bistum-passau.de)  
Tel.: 08544/386 e-mail: [mjsigil@yahoo.com](mailto:mjsigil@yahoo.com) (Handy: 0175-6764161)  
Tel.: 08544/1451 e-mail: [alois.kufner@web.de](mailto:alois.kufner@web.de)  
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)  
Tel.: 08504/1608 (Montag und Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)  
Tel.: 08544/386 (Dienstag von 8.00 - 12.00 Uhr in Aicha v. Wald)

---

